

ENQUETE DU CORONERPROCÈS-VERBAL D'AUDIENCES

Décès de : Jennyfer Pichette-Mercier et Mélissa Prévost

Dossier(s) # : A-329155-171397 ; A-329156-171369

District de Montmagny

Présidé par Me Andrée Kronström

Représentée par Me Dave Kimpton

Personnes Intéressées :

Mme Nathalie Pichette (mère) pour la famille de Jennyfer Pichette-Mercier

Mme Aline Laflamme (mère) pour la famille de Mélissa Prévost

M Simon Arbour, administrateur, pour le mouvement des amis de la Rivière du Sud

Me Éric Hardy pour la municipalité de Saint-Raphaël

Me Caroline Matte pour la mutuelle des municipalités du Québec

Me Benoît Marion pour la Fabrique Entrepreneuriale

Greffière-audicière : Johanne Gagné

Lieu : Palais de Justice de Montmagny

Salle : RC.01

Durée : 4 jours

Dates :

26 avril 2017

Heures d'audience :

9h05 – 10h16

10h33 – 11h56

13h32 – 15h24

15h39 – 16h51

27 avril 2017

Heures d'audience :

9h01 – 10h15

10h27 – 11h06

11h20 – 11h40

13h08 – 14h20

14h31 – 15h24

15h37 – 16h39

4 mai 2017

Heures d'audience :

9h18 – 10h31

10h47 – 12h16

13h36 – 15h27

15h51 – 16h57

5 mai 2017

Heures d'audience :

9h16 – 11h03

11h20 – 13h15

14h43 – 15h10

15h18 – 15h46

15h58 – 16h17

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER – Jennyfer Pichette-Mercier et Mélissa Prévost**  
**1<sup>ère</sup> Journée d'audience – 26 avril 2017**

9:05 Déclaration d'ouverture – Mot de Me Andrée Kronström

9:13 Identification des parties – procureurs

Me Dave Kimpton pour le Bureau du Coroner  
Mme Nathalie Pichette (mère) pour la famille de Jennyfer Pichette-Mercier  
Mme Aline Laflamme (mère) pour la famille de Mélissa Prévost  
M. Simon Arbour, administrateur, pour le mouvement des amis de la Rivière du Sud  
Me Éric Hardy pour la municipalité de Saint-Raphaël  
Me Caroline Matte pour la mutuelle des municipalités du Québec  
Me Benoît Marion pour la Fabrique Entrepreneuriale

9:17 Dépôt du cahier des pièces

\*\*\* Les pièces C-1.2, C-1.4, C-1.5, C-2.2, C-2.3, C-2.5, C-2.6 et C-13.6 sont frappées d'une ordonnance de non-publication \*\*\*

9:31 Exclusion des témoins

9:34 1<sup>er</sup> Témoin – Marie-Josée Chrétien, 41 ans, S.Q. (aff. sol.)  
193 Principale  
Saint-Gervais

9:35 Me Kimpton débute l'interrogatoire  
Présentation Powerpoint – référence à la pièce C-3

10:12 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

10:14 Contre-interrogatoire de Me Éric Hardy

10:15 Pas de question pour les autres parties intéressées

10:15 Fin du témoignage

10:16 Début de la suspension

10:33 Fin de la suspension

10:33 Précisions apportées par Me Kimpton concernant les trois autres décès survenus par le passé dans la Rivière-du-Sud

10:37 Fin du témoignage

10:38 2<sup>e</sup> Témoin – Mathieu Caron, 22 ans (aff. sol.)  
274 chemin du Golf  
Montmagny

10:38 Me Kimpton débute l'interrogatoire

10:39 Référence à la photo 26 de la pièce C-3

10:49 Me Kronström interroge le témoin

10:51 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

10:51 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

10:53 Référence à la photo 33 de la pièce C-3

10:56 Contre-interrogatoire de Me Hardy

10:57 Contre-interrogatoire de Me Matte

10:57 Contre-interrogatoire de Me Marion

10:58 Pas de question pour l'autre partie intéressée

10:58 Fin du témoignage

11:00 3<sup>e</sup> Témoin – Anne Guichard, 21 ans (aff.sol.)  
1354 chemin des Pionniers ouest  
Cap St-Ignace

11:01 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:02 Référence aux photos 20, 21 et 22 de la pièce C-3

11:12 Référence à la photo 30 de la pièce C-3

11:13 Référence à la photo 33 de la pièce C-3

11:21 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:22 Contre-interrogatoire de Me Hardy

11:23 Pas de question pour les autres parties intéressées

11:23 Fin du témoignage

11:27 4<sup>e</sup> Témoin – Émilie Brochu, 15 ans (aff.sol.)  
88 chemin de l'Anse  
Saint-Vallier

11:27 Rappel aux journalistes concernant la non divulgation de l'identité des témoins mineurs

11:28 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:32 Me Kronström interroge le témoin

11:35 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

11:42 Me Kronström interroge le témoin

11:45 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

11:46 Me Kronström interroge le témoin

11:49 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:49 Me Kronström ne permet pas la question, non pertinent

11:51 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

- 11:51 Contre-interrogatoire de Me Hardy
- 11:53 Questions supplémentaires pour Me Kimpton
- 11:54 Questions supplémentaires pour Me Hardy
- 11:56 Fin du témoignage
- 11:56 Suspension  
13:32 Reprise
- 13:33 5<sup>e</sup> Témoin – Jordan Blouin, 15 ans (aff.sol.)  
400 rue Principale  
Saint-Vallier
- 13:33 Me Kimpton débute l'interrogatoire
- 13:40 Me Kronström interroge le témoin
- 13:41 Référence à la pièce C-8.1
- 13:42 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton
- 13:49 Me Kronström interroge le témoin
- 13:50 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton
- 13:54 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette
- 13:55 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme
- 13:56 Contre-interrogatoire de Me Hardy
- 13:56 Référence à la photo 33 de la pièce C-3
- 14:02 Contre-interrogatoire de Me Marion
- 14:02 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette
- 14:04 Questions supplémentaires pour Me Kimpton
- 14:05 Fin du témoignage
- 14:06 Après consultation auprès des personnes intéressées et intervenants, la prise d'image est permise dans la salle avec le consentement de la Coroner à des fins de prévention et de sensibilisation du public.
- 14:12 Fin des prises de photos
- 14:14 6<sup>e</sup> Témoin – Christelle Leblanc, 24 ans (aff.sol.)  
428 rue Gabrielle-Roy  
Saint-Nicolas
- 14:14 Me Kimpton débute l'interrogatoire
- 14:31 Me Marion s'engage à fournir le guide de l'animateur 2015 ainsi que le document intitulé l'outil 2015 – 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> Engagement

14:40 Me Kronström interroge le témoin

14:44 Suite de l'interrogatoire de Me Kimpton

14:48 Me Kronström interroge le témoin

14:50 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

14:54 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme  
Me Kronström précise que les questions ne sont pas en lien avec l'enquête

15:00 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

15:06 Contre-interrogatoire de Me Hardy

15:08 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

15:13 Questions supplémentaires pour Me Nathalie Pichette

15:15 Suspension pour permettre à Me Kimpton de discuter avec Mme Aline Laflamme concernant des questions supplémentaires

15:18 Reprise

15:22 Me Kronström interroge le témoin

15:23 Fin du témoignage

15:24 Suspension

15:39 Reprise

15:40 7<sup>e</sup> Témoin – Nathalie Pichette, 49 ans (aff.sol.)  
285 rue Lacroix  
St-Gervais

15:44 Me Kimpton débute l'interrogatoire concernant les autorisations seulement

15:44 Me Kronström interroge le témoin

15:44 Pas de question pour les parties intéressées sur cet aspect

15:47 8<sup>e</sup> Témoin – Aline Laflamme, 46 ans (aff.sol.)  
101 rue Principale  
Saint-Michel

15:44 Me Kimpton débute l'interrogatoire concernant les autorisations seulement

15:44 Me Kronström interroge le témoin

15:44 Pas de question pour les parties intéressées sur cet aspect

15:53 9<sup>e</sup> Témoin – Josée Pigeon, 46 ans (aff.sol.)  
80 rang du Sault  
Saint-Raphaël

15:53 Me Kimpton débute l'interrogatoire

15:56 Référence à la pièce C-3.2

16:02 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

16:02 Pas de questions pour les autres parties intéressées

16:02 Fin du témoignage

16:03 10<sup>e</sup> Témoin – Maxime Thibault, 48 ans (aff.sol.)  
80 rang du Sault  
Saint-Raphaël

16:03 Me Kimpton débute l'interrogatoire

16:15 Référence à la pièce C-3.2

16:39 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

16:43 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

16:47 Contre-interrogatoire de Me Hardy  
Référence à la pièce C-10.1

16:49 Pas de question pour les autres parties intéressées

16:51 Ajournement au 27 avril 2017 9h00

---

Johanne Gagné, greffière-audicière

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER – Jennyfer Pichette-Mercier et Mélissa Prévost**  
**1<sup>ère</sup> Journée d'audience – 26 avril 2017**

9:05 Déclaration d'ouverture – Mot de Me Andrée Kronström

9:13 Identification des parties – procureurs

Me Dave Kimpton pour le Bureau du Coroner  
Mme Nathalie Pichette (mère) pour la famille de Jennyfer Pichette-Mercier  
Mme Aline Laflamme (mère) pour la famille de Mélissa Prévost  
M. Simon Arbour, administrateur, pour le mouvement des amis de la Rivière du Sud  
Me Éric Hardy pour la municipalité de Saint-Raphaël  
Me Caroline Matte pour la mutuelle des municipalités du Québec  
Me Benoît Marion pour la Fabrique Entrepreneuriale

9:17 Dépôt du cahier des pièces

\*\*\* Les pièces C-1.2, C-1.4, C-1.5, C-2.2, C-2.3, C-2.5, C-2.6 et C-13.6 sont frappées d'une ordonnance de non-publication \*\*\*

9:31 Exclusion des témoins

9:34 1<sup>er</sup> Témoin – Marie-Josée Chrétien, 41 ans, S.Q. (aff. sol.)  
193 Principale  
Saint-Gervais

9:35 Me Kimpton débute l'interrogatoire

Présentation Powerpoint – référence à la pièce C-3

10:12 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

10:14 Contre-interrogatoire de Me Éric Hardy

10:15 Pas de question pour les autres parties intéressées

10:15 Fin du témoignage

10:16 Début de la suspension

10:33 Fin de la suspension

10:33 Précisions apportées par Me Kimpton concernant les trois autres décès survenus par le passé dans la Rivière-du-Sud

10:37 Fin du témoignage

10:38 2<sup>e</sup> Témoin – Mathieu Caron, 22 ans (aff. sol.)  
274 chemin du Golf  
Montmagny

10:38 Me Kimpton débute l'interrogatoire

10:39 Référence à la photo 26 de la pièce C-3

10:49 Me Kronström interroge le témoin

10:51 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

10:51 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

10:53 Référence à la photo 33 de la pièce C-3

10:56 Contre-interrogatoire de Me Hardy

10:57 Contre-interrogatoire de Me Matte

10:57 Contre-interrogatoire de Me Marion

10:58 Pas de question pour l'autre partie intéressée

10:58 Fin du témoignage

11:00 3<sup>e</sup> Témoin – Anne Guichard, 21 ans (aff.sol.)  
1354 chemin des Pionniers ouest  
Cap St-Ignace

11:01 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:02 Référence aux photos 20, 21 et 22 de la pièce C-3

11:12 Référence à la photo 30 de la pièce C-3

11:13 Référence à la photo 33 de la pièce C-3

11:21 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:22 Contre-interrogatoire de Me Hardy

11:23 Pas de question pour les autres parties intéressées

11:23 Fin du témoignage

11:27 4<sup>e</sup> Témoin – Émilie Brochu, 15 ans (aff.sol.)  
88 chemin de l'Anse  
Saint-Vallier

11:27 Rappel aux journalistes concernant la non divulgation de l'identité des témoins mineurs

11:28 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:32 Me Kronström interroge le témoin

11:35 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

11:42 Me Kronström interroge le témoin

11:45 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

11:46 Me Kronström interroge le témoin

11:49 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:49 Me Kronström ne permet pas la question, non pertinent

11:51 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme



**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

11:51 Contre-interrogatoire de Me Hardy

11:53 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

11:54 Questions supplémentaires pour Me Hardy

11:56 Fin du témoignage

11:56 Suspension

13:32 Reprise

13:33 5<sup>e</sup> Témoin – Jordan Blouin, 15 ans (aff.sol.)  
400 rue Principale  
Saint-Vallier

13:33 Me Kimpton débute l'interrogatoire

13:40 Me Kronström interroge le témoin

13:41 Référence à la pièce C-8.1

13:42 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

13:49 Me Kronström interroge le témoin

13:50 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

13:54 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

13:55 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

13:56 Contre-interrogatoire de Me Hardy

13:56 Référence à la photo 33 de la pièce C-3

14:02 Contre-interrogatoire de Me Marion

14:02 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

14:04 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

14:05 Fin du témoignage

14:06 Après consultation auprès des personnes intéressées et intervenants, la prise d'image est permise dans la salle avec le consentement de la Coroner à des fins de prévention et de sensibilisation du public.

14:12 Fin des prises de photos

14:14 6<sup>e</sup> Témoin – Christelle Leblanc, 24 ans (aff.sol.)  
428 rue Gabrielle-Roy  
Saint-Nicolas

14:14 Me Kimpton débute l'interrogatoire

14:31 Me Marion s'engage à fournir le guide de l'animateur 2015 ainsi que le document intitulé l'outil 2015 – 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> Engagement

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

14:40 Me Kronström interroge le témoin

14:44 Suite de l'interrogatoire de Me Kimpton

14:48 Me Kronström interroge le témoin

14:50 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

14:54 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme  
Me Kronström précise que les questions ne sont pas en lien avec l'enquête

15:00 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

15:06 Contre-interrogatoire de Me Hardy

15:08 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

15:13 Questions supplémentaires pour Me Nathalie Pichette

15:15 Suspension pour permettre à Me Kimpton de discuter avec Mme Aline Laflamme concernant des questions supplémentaires

15:18 Reprise

15:22 Me Kronström interroge le témoin

15:23 Fin du témoignage

15:24 Suspension

15:39 Reprise

15:40 7<sup>e</sup> Témoin – Nathalie Pichette, 49 ans (aff.sol.)  
285 rue Lacroix  
St-Gervais

15:44 Me Kimpton débute l'interrogatoire concernant les autorisations seulement

15:44 Me Kronström interroge le témoin

15:44 Pas de question pour les parties intéressées sur cet aspect

15:47 8<sup>e</sup> Témoin – Aline Laflamme, 46 ans (aff.sol.)  
101 rue Principale  
Saint-Michel

15:44 Me Kimpton débute l'interrogatoire concernant les autorisations seulement

15:44 Me Kronström interroge le témoin


15:44 Pas de question pour les parties intéressées sur cet aspect

15:53 9<sup>e</sup> Témoin – Josée Pigeon, 46 ans (aff.sol.)  
80 rang du Sault  
Saint-Raphaël

15:53 Me Kimpton débute l'interrogatoire

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

- 15:56 Référence à la pièce C-3.2
- 16:02 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette
- 16:02 Pas de questions pour les autres parties intéressées
- 16:02 Fin du témoignage
- 16:03 10<sup>e</sup> Témoin – Maxime Thibault, 48 ans (aff.sol.)  
80 rang du Sault  
Saint-Raphaël
- 16:03 Me Kimpton débute l'interrogatoire
- 16:15 Référence à la pièce C-3.2
- 16:39 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette
- 16:43 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour
- 16:47 Contre-interrogatoire de Me Hardy  
Référence à la pièce C-10.1
- 16:49 Pas de question pour les autres parties intéressées
- 16:51 Ajournement au 27 avril 2017 9h00

  
Johanne Gagné, greffière-audicière

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER – Jennyfer Pichette-Mercier et Mélissa Prévost  
2<sup>ème</sup> Journée d'audience – 27 avril 2017

9:01 Identification des parties – procureurs

Me Dave Kimpton pour le Bureau du Coroner  
Mme Nathalie Pichette (mère) pour la famille de Jennyfer Pichette-Mercier  
Mme Aline Laflamme (mère) pour la famille de Mélissa Prévost  
M. Simon Arbour, administrateur, pour le mouvement des amis de la Rivière du Sud  
Me Éric Hardy pour la municipalité de Saint-Raphaël  
Me Caroline Matte pour la mutuelle des municipalités du Québec  
Me Benoît Marion pour la Fabrique Entrepreneuriale

9:03 Lecture de la déclaration de Aline Laflamme par l'agente Marie-Josée Chrétien

9:05 Lecture de la déclaration de Denis Prévost par l'agente Marie-Josée Chrétien

9:06 Lecture de la déclaration de Nathalie Pichette par l'agente Marie-Josée Chrétien

9:09 1<sup>er</sup> Témoin – Nathalie Pichette, 49 ans (aff.sol.)  
285 rue Lacroix  
St-Gervais

9:09 Ajout d'éléments factuels concernant sa déclaration

9:13 2<sup>e</sup> Témoin – William Larouche, 41 ans (aff.sol.)  
675 boul. René-Lévesque Est  
Québec

9:14 Me Kimpton débute l'interrogatoire

9:14 Référence à la pièce C-6.1

9:46 Référence à la pièce C-13.5

9:49 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

9:51 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour  
Référence à la pièce C-10.1

10:05 Contre-interrogatoire de Me Hardy

10:11 Contre-interrogatoire de Me Marion

10:12 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

10:14 Fin du témoignage

10:15 Suspension

10:27 Reprise

10:28 3<sup>e</sup> Témoin – Denis Gagnon, 66 ans (aff.sol.)  
104 rue du Foyer  
Saint-Raphaël

10:28 Me Kimpton débute l'interrogatoire

10:29 Me Kronström interroge le témoin

10:31 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

10:31 Référence à la pièce C-7.1

10:36 Me Kronström interroge le témoin

10:39 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

11:03 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:04 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

11:05 Pas de question pour les autres parties intéressées

11:06 Suspension

11:20 Reprise

11:20 (3<sup>e</sup> Témoin) – Denis Gagnon, sous le même serment

11:20 Me Kronström interroge le témoin – questions supplémentaires

11:21 Questions supplémentaires pour Mme Nathalie Pichette

11:22 Fin du témoignage

11:22 4<sup>e</sup> Témoin – Marie-Andrée Castonguay, 39 ans, S.Q. (aff.sol.)  
193 rue Principale  
St-Gervais

11:22 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:30 Me Kronström interroge le témoin

11:36 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:37 Pas de question pour les autres parties intéressées

11:39 Fin du témoignage

11:40 Suspension

13:08 Reprise

13:08 Présentation des statistiques sur les noyades par Me Kimpton

13:13 5<sup>e</sup> Témoin – Hugo St-Laurent, 32 ans (aff.sol.)  
1431 rue Fullum  
Montréal

13:13 Me Kimpton débute l'interrogatoire

13:15 Présentations de la pièce C-8.5

13:36 Me Kronström interroge le témoin

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

13:42 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton  
14:00 Me Kronström interroge le témoin  
  
14:06 Me Marion s'engage à fournir le document de formation CSST au travail – 3<sup>e</sup> Engagement  
  
14:07 Contre-interrogatoire de Me Marion  
  
14:10 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette  
  
14:15 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme  
  
14:20 Suspension  
14:31 Reprise  
  
14:31 Questions supplémentaires pour Mme Nathalie Pichette  
  
14:32 Me Kronström interroge le témoin  
  
14:33 Me Kimpton interroge le témoin sur le volet piste de solution  
  
14:38 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette  
  
14:40 Fin du témoignage  
  
14:40 La coroner ordonne l'exclusion des témoins  
  
14:40 6<sup>e</sup> Témoin – Jacinthe Dion-Côté, 35 ans (aff.sol.)  
25 rue des Grands-Lacs  
St-Augustin  
  
14:40 Me Kimpton débute l'interrogatoire  
  
15:03 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette  
  
15:05 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme  
  
15:10 Contre-interrogatoire de Me Hardy  
  
15:13 Questions supplémentaires pour Me Kimpton  
  
15:15 Me Kimpton interroge le témoin sur le volet piste de solution  
  
15:16 Me Kronström interroge le témoin  
  
15:17 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette  
  
15:22 Fin du témoignage  
  
15:22 (5<sup>e</sup> Témoin) - Hugo St-Laurent, sous le même serment  
  
15:22 Questions supplémentaires pour Me Kimpton  
  
15:24 Suspension  
15:37 Reprise  
  
15:38 7<sup>e</sup> Témoin – Bryan Dionne, 41 ans (aff.sol.)  
229 Principale

Saint-Gervais

- 15:38 Me Kimpton débute l'interrogatoire
- 16:02 Référence à la pièce C-8.3
- 16:13 Contre-interrogatoire par Mme Nathalie Pichette
- 16:15 Me Kronström interroge le témoin
- 16:16 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme
- 16:18 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour
- 16:19 Contre-interrogatoire de Me Hardy
- 16:20 Pas de questions pour les autres parties intéressées
- 16:21 Me Kronström interroge le témoin sur le volet piste de solution
- 16:23 Me Kimpton interroge le témoin sur le volet piste de solution
- 16:28 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme
- 16:30 Fin du témoignage
- 16:31 Discussion sur l'horaire prévu pour la journée du 4 mai
- 16:39 Ajournement au 4 mai 2017 9h00

  
Johanne Gagné, greffière-audicière

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER – Jennyfer Pichette-Mercier et Mélissa Prévost  
3<sup>ème</sup> Journée d'audience – 4 mai 2017

9:18 Identification des parties – procureurs

Me Dave Kimpton pour le Bureau du Coroner  
Mme Nathalie Pichette (mère) pour la famille de Jennyfer Pichette-Mercier  
Mme Aline Laflamme (mère) pour la famille de Mélissa Prévost  
M. Simon Arbour, administrateur, pour le mouvement des amis de la Rivière du Sud  
Me Éric Hardy pour la municipalité de Saint-Raphaël  
Me Caroline Matte pour la mutuelle des municipalités du Québec  
Me Benoît Marion pour la Fabrique Entrepreneuriale

9:19 Dépôt des pièces :

C-13.7 Résolution de la MRC concernant la téléphonie cellulaire (30 août 2016)  
C-13.8 Résolution de la MRC concernant internet haute vitesse (30 août 2016)  
C-13.9 Résolution de la MRC concernant les infrastructures numériques (1<sup>er</sup> décembre 2016)  
C-13.10 Courriel d'Algonquin Power concernant l'installation d'estacades  
C-13.11 Engagements de la Fabrique Entrepreneuriale (27 avril 2017)  
En liasse : Guide de l'animateur 2015  
Guide de l'animateur 2016  
CJS Stage d'intégration des coopérants 2016  
CJS Trousse à outils de l'animateur 2015  
CJS Trousse à outils de l'animateur 2016

9:22 1<sup>er</sup> Témoin – Christian Théberge, 60 ans (aff.sol.)  
24 rue Principale  
Armagh

9:24 Me Kimpton débute l'interrogatoire  
Référence à la pièce C-11.1

10:15 Me Kronström interroge le témoin

10:19 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

10:21 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

10:23 Contre-interrogatoire de Me Hardy

10:25 Contre-interrogatoire de Me Matte

10:26 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

10:30 Questions supplémentaires pour Mme Nathalie Pichette

10:30 Questions supplémentaires pour M. Simon Arbour

10:31 Fin du témoignage

10:31 Suspension

10:47 Reprise

10:48 2<sup>e</sup> Témoin – Gilles Breton, 65 ans (aff.sol.)  
47 rue Paradis  
Saint-Raphaël



10:49 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:01 Me Hardy présente les nouveaux documents déposés par la municipalité

11:11 3<sup>e</sup> Témoin – Julie Roy, 48 ans (aff.sol.)  
19 Avenue Chanoine Audet  
Saint-Raphaël

Assermenté pour attester des documents, son témoignage sera rendu plus tard

11:13 Suite de l'interrogatoire de Gilles Breton

11:14 Référence à la pièce C-9.4

11:16 Référence à la pièce C-9.6

11:25 Me Kronström interroge le témoin

11:30 Dépôt de la pièce :

C-13.12 Plan de sécurité civile, municipalité de Saint-Raphaël; 2017

\*Ordonnance de non publication concernant les informations personnelles contenues au document\*  
(la pièce sera remplacée ultérieurement par une copie caviardée)

11:35 Référence à la pièce C-13.7

11:38 Référence à la pièce C-13.8

11:38 Référence à la pièce C-13.9

11:41 Contre-interrogatoire de Me Hardy

11:42 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:47 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

11:48 Pas de question pour les autres parties intéressées

11:48 Fin du témoignage – le volet piste de solution sera abordé plus tard

11:49 (3<sup>e</sup> Témoin) - Julie Roy, sous le même serment

11:49 Me Kimpton débute l'interrogatoire

11:51 Me Kronström interroge le témoin

11:57 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:58 Pas de question pour les autres parties intéressées

11:58 Fin du témoignage

12:01 (2<sup>e</sup> Témoin) – Gilles Breton, sous le même serment  
Sur le volet piste de solution

12:07 Me Kimpton interroge le témoin

12:16 Suspension

13:36 Reprise

13:36 Présentation de la pièce C-13.10 par Me Kimpton

13:40 4<sup>e</sup> Témoin – Simon Arbour, 52 ans (aff.so.)  
21 Chanoine-Audet  
Saint-Raphael

13:45 Présentation de la pièce C-10.1

14:44 Référence aux pièces C-10.2 à C-10.14

15:18 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

15:21 Contre-interrogatoire de Me Hardy

15:24 Contre-interrogatoire de Me Marion

15:25 Questions supplémentaires pour Me Kimpton

15:27 Suspension

15:49 Reprise

Engagement 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> :

Monsieur Fafard du ministère de l'Éducation fera parvenir une lettre d'ici le 15 mai 2017 concernant leur position sur l'implantation d'un programme tel que « nager pour survivre » afin de l'intégrer dans un cursus scolaire

Madame St-Hilaire de la commission scolaire Côte-du-Sud fera parvenir une lettre d'ici le 15 mai 2017 concernant leur position sur l'implantation d'activités de sensibilisation auprès des écoles primaire.

16:00 5<sup>e</sup> Témoin – François Lépine, 48 ans (aff. sol.)  
2301 1<sup>ère</sup> Avenue  
Québec

6<sup>e</sup> Témoin – Raynald Hawkins, 58 ans (aff. sol.)  
4545 ave. Pierre de Coubertin  
Montréal

16:00 Me Kimpton débute l'interrogatoire  
Dépôt et présentation de la pièce :  
C-13.13 Présentation de la société de sauvetage

16:36 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

16:40 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

16:44 Contre-interrogatoire de Me Hardy

16:48 Contre-interrogatoire de Me Marion

16:51 Fin du témoignage

16:52 Discussion sur l'horaire prévu pour la journée du 5 mai

Canada  
PROVINCE DE MONTMAGNY  
DISTRICT DE MONTMAGNY  
NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369

16:57 Ajournement au 5 mai 2017 9h00



Johanne Gagné, greffière-audicière

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER – Jennyfer Pichette-Mercier et Mélissa Prévost  
4<sup>ème</sup> Journée d'audience – 5 mai 2017

9:16 Identification des parties – procureurs

Me Dave Kimpton pour le Bureau du Coroner  
Mme Nathalie Pichette (mère) pour la famille de Jennyfer Pichette-Mercier  
Mme Aline Laflamme (mère) pour la famille de Mélissa Prévost  
M. Simon Arbour, administrateur, pour le mouvement des amis de la Rivière du Sud  
Me Éric Hardy pour la municipalité de Saint-Raphaël  
Me Caroline Matte pour la mutuelle des municipalités du Québec  
Me Benoît Marion pour la Fabrique Entrepreneuriale.

9:16 Mot de Me Kronström

9:20 1<sup>er</sup> Témoin – Raynald Hawkins, 58 ans (aff.sol)  
4545 ave. Pierre de Coubertin  
Montréal

9:20 Me Kimpton débute l'interrogatoire

9:26 Me Kronström interroge le témoin

9:39 Présentation du vidéo « nager pour survivre »

10:00 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

10:03 Présentation des vidéos des campagnes de sensibilisation

10:07 Suite du témoignage

10:31 Me Kronstrom interroge le témoin

10:36 Référence à la pièce C-12.8

10:59 Me Kimpton interroge le témoin

11:03 Suspension

11:20 Reprise

11:20 Contre-interrogatoire de Mme Nathalie Pichette

11:35 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

11:50 Contre-interrogatoire de Me Marion

11:57 Contre-interrogatoire de Mme Aline Laflamme

12:00 Pas de question pour les autres parties intéressées

12:00 Fin du témoignage

12:01 Dépôt des pièces :

C-13.14 Correspondance provenant du Ministère de l'Éducation (à venir)

C-13.15 Correspondance provenant de la commission scolaire Côte-du-Sud (à venir)

C-13.16 Présentation de la fédération québécoise du canot et du kayak

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

12:01 2<sup>e</sup> Témoin – Bernard Hugonnier, 61 ans (aff. sol.)  
4545 ave. Pierre de Courbertin  
Montréal

12:01 Me Kimpton débute l'interrogatoire  
Présentation de la pièce C-13.16

12:19 Intervention de Me Matte

12:24 Démonstration des sacs à cordes

12:55 Contre-interrogatoire de Nathalie Pichette

13:00 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

13:02 Contre-interrogatoire de Me Hardy

13:04 Contre-interrogatoire de Me Matte

13:15 Pas de question pour les autres parties intéressées

13:15 Suspension

14:43 Reprise

14:43 3<sup>e</sup> Témoin – Sébastien Rainville, 43 ans (aff. sol.)  
7100 Jean Talon Est  
Montréal

14:43 Me Kimpton débute l'interrogatoire

14:46 Me Kronström interroge le témoin

14:50 Suite de l'interrogatoire par Me Kimpton

15:00 Me Kronström interroge le témoin

15:06 Contre-interrogatoire de M. Simon Arbour

15:09 Pas de question pour les autres parties intéressées

15:09 Fin du témoignage

15:10 Suspension

15:18 Reprise

15:19 Volet commentaires et recommandations :

15:21 Recommandations de Mme Nathalie Pichette

15:26 Mme Aline Laflamme fera suivre ses recommandations par écrit

15:26 Représentations et recommandations de Me Hardy

15:34 Recommandations de M. Simon Arbour

**Canada**  
**PROVINCE DE MONTMAGNY**  
**DISTRICT DE MONTMAGNY**  
**NO. : A-329155-171397 ; A-329156-171369**

15:46 Suspension

15:58 Reprise

15:58 Représentations de Me Matte

16:00 Représentations et recommandations de Me Marion

16:09 Déclaration de fermeture par Me Kronström

16:17 Fin de l'audience



Johanne Gagné, greffière-audicière

**ANNEXE 1**

**ENGAGEMENTS**

Engagements par Me Marion les 26 avril 2017 et 27 avril 2017

**1<sup>er</sup> Engagement :**

- Fournir le guide de l'animateur 2015 et 2016 avec les soulignements en jaune aux modifications apportées  
Les documents seront fournis pour l'audience du 4 mai

**2<sup>e</sup> Engagement :**

- Fournir le document intitulé l'outil 2015 et 2016 avec les soulignements en jaune aux modifications apportées  
Les documents seront fournis pour l'audience du 4 mai

**3<sup>e</sup> Engagement :**

- Document de formation CSST au travail  
Les documents seront fournis pour l'audience du 4 mai

Engagements pour les représentants du ministère de l'Éducation et de la Commission scolaire Côte-du-Sud du 4 mai 2017

**4<sup>e</sup> Engagement :**

- Monsieur Fafard du ministère de l'Éducation fera parvenir une lettre d'ici le 15 mai 2017 concernant leur position sur l'implantation d'un programme tel que « nager pour survivre » afin de l'intégrer dans un cursus scolaire

**5<sup>e</sup> Engagement :**

- Madame St-Hilaire de la commission scolaire Côte-du-Sud fera parvenir une lettre d'ici le 15 mai 2017 concernant leur position sur l'implantation d'activités de sensibilisation auprès des écoles primaire.